

**GOVERNMENT OF INDIA  
MINISTRY OF AYURVEDA, YOGA & NATUROPATHY,  
UNANI, SIDDHA AND HOMOEOPATHY  
(AYUSH)**

**LOK SABHA  
UNSTARRED QUESTION NO. 4092  
TO BE ANSWERED ON 4<sup>TH</sup> JANUARY, 2019**

**DIGITISATION AND PUBLICATION OF TEXTBOOKS**

**4092. SHRI FEROZE VARUN GANDHI:**

Will the Minister of **AYURVEDA, YOGA AND NATUROPATHY, UNANI, SIDDHA AND HOMOEOPATHY (AYUSH)** be pleased to state:

- (a) whether the Ministry has successfully implemented the scheme for Acquisition, Cataloguing, Digitization and Publication of Textbooks and Manuscripts;
- (b) if so, the number of manuscripts that have been digitized and translated till date;
- (c) the number of languages in which the translations are being done;
- (d) the number of languages in which the texts are still to be translated; and
- (e) the details of the portal or web based system through which the general public can access these texts?

**ANSWER**

**THE MINISTER OF STATE (IC) OF THE MINISTRY OF AYURVEDA,  
YOGA & NATUROPATHY, UNANI, SIDDHA AND HOMOEOPATHY  
(SHRI SHRIPAD YESSO NAIK)**

(a): The following autonomous Research Councils under the Ministry of AYUSH has successfully implemented the scheme for Acquisition, Cataloguing, Digitization and Publication of Textbooks and Manuscripts:-

- a) **Central Council for Research in Ayurvedic Sciences(CCRAS)**
- b) **Central Council for Research in Siddha (CCRS)**
- c) **Central Council for Research in Unani Medicine (CCRUM)**

Contd.....

(b) to (d): The requisite information is as under:-

Name of the Council	Number of manuscripts digitized and translated till date	Number of languages in which translated	Number of languages in which the texts are still to be translated
<b>CCRAS</b>	5152	02	The manuscripts are translated as per recommendations of Scientific Advisory Group for Literary Research
<b>CCRS</b>	1419	09	06
<b>CCRUM</b>	114 (includes 58 volumes of 25 books)	06	03

(e): The list of the books published based on the manuscripts can be accessed on the website of CCRAS i.e. [www.ccras.nic.in](http://www.ccras.nic.in) and AYUSH Research Portal at [www.ayushportal.nic.in](http://www.ayushportal.nic.in). A link for “Catalogue and Status of Ayurvedic Manuscripts” has also been provided on AYUSH Research Portal. In respect of CCRS & CCRUM, these texts can be accessed at the library & information centre of the respective Council.

.....